

OpenSpace - Fremd. wie spannend!

Einladung für Bieler und andere Schweizer

Du möchtest gerne mal einen **Newcomer oder gar verschiedene Newcomers**

kennenlernen und von ihnen persönlich hören, was sie bewegt hat ihre Heimat zu verlassen. Du möchtest helfen, dass sich die Newcomer bei uns willkommen fühlen und deine Berührungängste verlieren. Dich fasziniert die Ferne und du hast grosses Interesse an verschiedenen Kulturen. Du möchtest die Ohnmacht den gegenwärtigen Problemen gegenüber verlieren und ein Teil von der Neugestaltung der Welt sein. Du möchtest verstehen, dich einbringen und helfen mit dem was jetzt und hier schon möglich ist. Du möchtest mit offenem Herzen die wertvollen Errungenschaften in deiner Heimat teilen. Du möchtest dich selbst überzeugen, dass Flucht aus der eigenen Heimat aus einer Not entsteht von der du auch ein Teil bist. Genauso bist du ein Teil der Lösung zu herbeigesehnten Veränderungen.

Einladung für Newcomer *(Übersetzungen auf der Rückseite)*

Du möchtest gerne **Bieler und andere Schweizer** kennenlernen und von Ihnen persönlich hören, wie sie über die Flüchtlingssituation denken. Du möchtest helfen, dass Schweizer die Berührungängste das neue Land und du möchtest mehr über die Schweizer Kultur erfahren. Du möchtest die Ohnmacht den gegenwärtigen Problemen gegenüber verlieren und ein Teil der Neugestaltung der Welt sein. Du möchtest deine Wünsche und Visionen für deine Zukunft mitteilen. Du möchtest dich austauschen, vernetzen und deine eigenen Berührungängste mit der einheimischen Bevölkerung verlieren. Du möchtest aus der Ferne an der Verbesserung der Lebensumstände in deiner Heimat mitwirken mit dem was schon jetzt und hier möglich ist.

Wenn das auf dich zutrifft:

Besuche OpenSpace Fremd. wie spannend!

Wann

am 22. April 2017 von 14-21h

Wo

Ein Haus pour Bienne Kontrollstrasse 22 in Biel / Bienne,

www.sufr.ch/projekte/ein-haus-pour-bienne/

www.open-space-now.org/fremd-wie-spannend

OpenSpace - Fremd. wie spannend!

Dawetname ji bo Newcomer (kurdisch)

Ma hûn jî dixwazin ku bizanibin yek nû hat ji bo (Switzerland) jê re dibêje, cima ez hatim vir. Ma hûn dixwazin ku ji wan re bibe alîkar û ji wan sîstem û jiyana dibêjim, ji bo bextewar be û li vir ez hez zimanan û ez dixwazim ji bo alîkariya.

دعوتنامه برای تازه واردها (persisch)

خارجی، چه جالب!

تو علاقه مند به آشنایی با شهروندان بیل و دیگر سوئیسی ها می باشی و می خواهی با گوش های خودت بشنوی که آنها چگونه درباره وضعیت پناهنده ها فکر می کنند. تو می خواهی کمک کنی تا سوئیسی ها ترس از برخورد و آشنایی با خارجی ها را از دست بدهند.

تو مجذوب این سرزمین جدید شده ای و می خواهی بیشتر درباره فرهنگ سوئیس بدانی. تو می خواهی این ناتوانی در مقابل مشکلات کنونی را از دست بدهی و بخشی از طراحی نوین برای این جهان باشی. تو می خواهی که آرزوها و چشم اندازهایت از آینده را با دیگران سهیم سازی. تو می خواهی تبادل نظر کنی، ارتباطات اجتماعی خود را گسترش دهی و هراس از آشنا شدن با مردم بومی اینجا را از دست بدهی.

تو می خواهی از راه دور روی بهتر شدن شرایط زندگی در کشورت با چیزهایی که در اینجا و در حال حاضر امکان پذیر است تأثیر بگذاری.

!Serdan OpenSpace - biyanî. çawa heyecan! (kurdisch)

سری به برنامه فضای باز. خارجی، چه جالب! بزیند (persisch)

Heke (kurdisch) / زمان (persisch)

şemî (kurdisch) روز شنبه (persisch) 22.4. 2017, 14-21h

Ko (kurdisch) / مکان (persisch)

«Ein Haus pour Bienne», Kontrollstrasse 22, Biel / Bienne,

www.sufr.ch/projekte/ein-haus-pour-bienne/

